



ZAK FUNERAL HOME

OVER 100 YEARS SERVING ALL FAITHS

位于克里夫蘭 6016 St. Clair Avenue 上的 Zak Funeral Home (殯儀館) 已經有 120 年的歷史, 目前是家族第四代人 Zachary A. Zak 在經營管理, 10 月 8 日本報記者專程到 Zak Funeral Home 採訪了 Zachary A. Zak 夫婦。

早在 1890 年, Zachary A. Zak 的太爺爺 Frank Zakrajsek 當時是一個木匠, 那時他三十幾歲, 到美國做什麼呢? 太爺爺開始做他在歐洲一樣的工作, 開了一個制做傢具的小店。100 多年前, 大家到美國來求生, 做傢具的人並不多, 因為他是木匠, 有人就開始讓他做棺材, 自從太爺爺開始做棺材, 漸漸來求他做棺材的人比做傢具的人還多, 當時美國還沒有 Funeral Home, 有人去世了, 就要將做好的棺材拉回到家中, 并在家里舉行儀式。

逐漸做棺材的人越來越多, 有的人家提

出棺材要做大, 可是棺材一大, 連家門都進不去, 那時的政府就找上門問太爺爺 Frank Zakrajsek 願意不願意在家幫忙人家舉辦喪事, 就這樣, 太爺爺在克里夫蘭開了第一家以自己的名字為名的 Funeral Home, 為鄰居們提供了許多方便。

Zachary A. Zak 繼續說着他家的故事。“25 年前, 克里夫蘭的麗華老閩 Donna Hom 的父親往生, 她希望能按照中國傳統形式舉辦喪事, 供食物燒紙錢”。 Zachary A. Zak 說到這



里補充說: “我們都是來自不同國家, 每個人都想保持傳統的文化習俗, 我們尊重不同的文化傳統, 我們滿足了 Donna

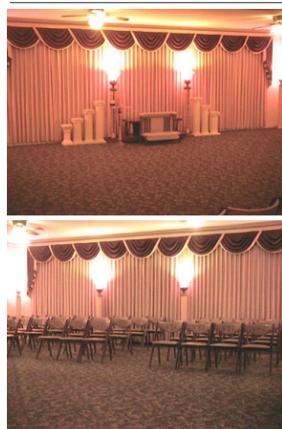
Hom 提出的要求, 因為這是家屬們送逝者的亡靈最後一程。我們對所有客戶都以最熱情的態度滿足家屬們的要求。”

“近十多年來, 家住中國街的亞洲人越來越多, 我們得到華人朋友的幫忙, 我們在我們的禮儀大廳新安裝了大功率的排煙系統, 客戶可以在室內他們特意購買的燒紙錢箱燒紙錢和元寶還有香爐可以上香, 可以按照傳統的習俗舉行葬禮, Zak Funeral Home 還為客戶準備中英文的表格, 來方便客戶。同時也為客戶提供一些列服務, 其中包括遺體穿衣化妝, 入殮, 告別儀式, 送葬, 下葬, 墓碑或提供火化及骨灰盒等各種服務。”

人的生老病死是一條不可違抗自然規律, 但人們對親人往生免不了心疼難過, Zak Funeral Home 為您提供您所需要的服務來減輕您的悲傷和讓靈者安息, 這是 Zak Funeral Home 服務于社區的宗旨。



ZAK FUNERAL HOME  
OVER 100 YEARS SERVING ALL FAITHS



- 成立于 1890 年
- 家族所有並運作
- 私家和安全的停車位
- 提供各種宗教信的殯葬服務
- 合理的價格
- 新近裝修的儀式大廳

**身在社區 服務鄰里 無上榮幸**  
提供傳統服務, 並可按亞裔風俗習慣提供特別殯葬服務 (備有翻譯)

**我們保證克城地區同類服務最低價格**  
**各種棺木骨灰盒 10% off**

Zachary A. Zak - 執證殯葬服務專家  
6016 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 44103  
電話 (216) 361-3112 傳真 (216) 361-2540  
網頁 www.Zakfuneralhome.com

### 生隆精英保險理財公司

Solon Financial Group, LLC  
-An independent financial services company  
Tel: (440) 519-1838 Fax: (440) 519-1878

Bo Li, CFP, ChFC, MBA  
黎博 Cell: (440) 223-3838  
Xin Sa, Life Insurance Specialist  
薩新 Cell: (216) 849-7868



6200 SOM Center Rd, B21, Solon, OH 44139

- 人壽保險——定期險, 分紅險, 儲蓄險, 投資險
- 資金積累——個人投資規劃, 小公司投資省稅, 教育基金
- 財產責任——個人汽車房屋險, 公司, 餐館生意險

Insurance & Annuities: Prudential, American General, MetLife, ING ReliaStar, Jackson National, John Hancock, etc  
Investments: American Funds, OppenheimerFunds, Fidelity Investments, BlackRock, T.Rowe Price, ETFs, etc  
Securities offered through Multi-Financial Securities Corp, member FINRA/SIPC. Solon Financial Group, LLC is not affiliated with Multi-Financial Securities Corp.

### 顧記車行

B&E AUTO BODY

Tel: 216-283-0988 Fax: 216-283-8889  
地址: 15215 Kinsman Road, Cleveland, OH 44120



- 機械修理
  - 車身修理
  - 二手車買賣
  - 租車服務
- 經營範圍



**招請 修理技工一名**  
**營銷人員若幹**  
電話: 216-283-0988

### 大型倉庫招租

- \* 70,000 平方英尺面積
- \* 10 座大貨車卸貨碼頭
- \* 交通便利, 2 mile 上 I-480
- \* 代理收發貨業務, 收費合理
- \* 服務從優, 租金從廉

Call: 216-310-4395  
倉庫地址: 13900 Miles Ave. Cleveland, OH 44105

### 黃唯律師事務所

Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law  
中文網 http://www.cimwong.com 英文網 http://www.imwong.com Email wong@imwong.com

黃唯大律師新書英文版《移民之路》, 讀者可享 7 折優待, 免運費, 歡迎致電 216-566-9908 與 Yolanda 小姐聯繫。

#### 成功的故事

- 奧巴馬總統姑媽遞解出境案, 2008 年 12 月申請, 2009 年 1 月獲准重審, 2010 年 5 月政府獲准, 獲得美國居留權!
- 巴西胡小姐 公民入籍, 2010 年 3 月申請, 7 月 12 日面試獲准, 當天宣誓入籍。
- 波蘭梅先生 為未婚妻申請未婚簽證, 2010 年 4 月申請, 7 月獲准。
- 天津袁先生 公民配偶申請 I-130, 領館首次面試被拒, 2009 年 5 月重新申請, 2010 年 6 月再度面試, 簽證獲准。
- 加納奧先生 勞工移民第二類, 2010 年 4 月申請 I-140/485, 5 月綠卡獲准。
- 福州張小姐 政府被拒後, 2009 年 7 月轉本事務所申請 10 年豁免綠卡, 2010 年 7 月獲准。
- 韓國李先生 H1B 非移民勞工簽證延期, 2010 年 3 月申請, 7 月獲准。
- 韓國朱先生 2000 年即有遞解令, 2009 年轉本事務所申請開案批准: 據兒童保護法向法院申請綠卡 2010 年 7 月獲准。
- 福州鄭先生 聯合開案 2010 年 7 月申請, 8 月獲准。
- 延平李小姐 宗教庇護出庭被拒, 上訴庭上訴, 2008 年 4 月申請, 2010 年 7 月駁回原判, 獲回重審。
- 牙買加史先生 綠卡申請因涉嫌刑案收到牙買加拒絕意向書, 2009 年 9 月轉本事務所做回遞補充材料, 2010 年 6 月綠卡獲准。
- 台灣巫先生 公民申請已婚子女, 排期開放, 以 245(i) 申請綠卡, 2010 年 2 月申請, 2010 年 6 月一家三口綠卡獲准。

- 俄亥俄州克里夫蘭總公司: Suite 1620, 3150 Chester Ave., New York, NY 10013  
MWW Center, Cleveland, Ohio 44114  
電話: 216-566-9908  
中文: 678-378-5438  
212-226-0117  
免費電話: 877-527-5888  
傳真 1: 216-566-1125
- 俄亥俄州辛辛那提分公司: 11427 Reed Hartman Hwy., Cincinnati, Ohio 45241  
電話: 513-891-4200
- 俄亥俄州哥倫布分公司: 470 Olde Worthington Rd., Suite 200, Westerville, OH 43082  
電話: 614-221-8892
- 紐約州紐約分公司: 401 Broadway, Suite 1620, New York, NY 10013  
電話: 212-226-7011  
傳真: 212-226-7708
- 喬治亞州亞特蘭大分公司: 5425 Peachtree Pkwy, Norcross, GA 30092  
電話: 678-378-5438
- 密西根州底特律分公司: 11201 Connor Ave., Detroit, MI 48213  
電話: 313-527-9989
- 伊利諾伊州芝加哥分公司: 電話: 312-463-1899
- 佛羅里達州邁阿密分公司: 6303 Blue Lagoon Drive, Suite 400, Miami, FL 33126  
邁阿密分公司電話: 866-553-0590



- 成立於 1978 年
- 黃唯律師有 35 年辦案經驗被連選為全美最佳律師之一并擁有精通各類移民案件的律師團
- 新近被選入俄亥俄州名人堂
- 被選為全國最具影響力的職業女性之一
- 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司, 在全美及國際均享有極高的評價。
- 1998 年美國愛麗斯獎得主(唯一女華裔得獎人)
- 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

**精辦各類移民:** 國家利益豁免, 杰出人才, 教授及研究人員移民, J1 回國豁免, 勞工卡, I1 跨國經理, B, E, F, H, J, K, O, P, R, V 簽證, 親屬移民, 職業移民, 投資移民, 入籍, 廚師、管家、技工等均可申請綠卡, 超齡, 十年綠卡, 政府庇護, 遞解出境, 上訴, 出庭至聯邦巡回法庭, 監獄保釋等。

### 黃唯大律師

滿足您所有的移民要求